



الجلسة ٤٨٠٧

الأربعاء، ١٣ آب/أغسطس ٢٠٠٣، الساعة ١٥/١٠

نيويورك

الرئيس: السيد وهبة (الجمهورية العربية السورية)

الأعضاء:

الاتحاد الروسي السيد غاتيلوف

إسبانيا السيدة منديس

ألمانيا السيد تروتفاين

أنغولا السيد غسبار مارتنس

باكستان السيد أكرم

بلغاريا السيد ريتشيف

شيلي السيد ماكييرا

الصين السيد وانغ غوانغيا

غينيا السيد سو

فرنسا السيد دوكلو

الكاميرون السيد تشونغونغ أيافور

المكسيك السيد أغيلار سنسر

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السير إيمير جونز باري

الولايات المتحدة الأمريكية السيد نغروبونتي

جدول الأعمال

الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ موجهة من الأمين العام إلى رئيس

مجلس الأمن (S/2002/1146 و Add.1)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting

.Service, Room C-154A



افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٢٠.

الترحيب بالمثلثين الدائمين الجديدين للصين وغينيا

الرئيس: قبل الانتقال إلى البند المدرج في جدول أعمالنا أود أن أرحب بانضمام الممثل الدائم الجديد للصين لدى الأمم المتحدة، سعادة السيد وانغ غوانغيا، والممثل الدائم الجديد لغينيا لدى الأمم المتحدة، سعادة السيد الفا ابراهيم سو، إلى الأعضاء الجالسين حول طاولة المجلس. وأود باسم أعضاء المجلس أن أعرب عن أحر ترحيبنا بالسفير وانغ والسفير سو، وأن نتمنى لهما كل النجاح. ونتطلع قدما إلى التعاون معهما في عمل المجلس.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢

موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

(Add.1 و S/2002/1146)

الرئيس: أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل جمهورية الكونغو الديمقراطية يطلب فيها دعوته إلى المشاركة في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعترزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى المشاركة في المناقشة، دون أن يكون له حق التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد اليكا (جمهورية الكونغو الديمقراطية) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس: يبدأ مجلس الأمن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2002/1146 والإضافة ١، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ من الأمين العام.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/2003/803، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في مشاورات المجلس السابقة.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون

الاتحاد الروسي، أسبانيا، ألمانيا، أنغولا، باكستان، بلغاريا، الجمهورية العربية السورية، شيلي، الصين، غينيا، فرنسا، الكاميرون، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس: كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٤٩٩ (٢٠٠٣).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٠/٣٠.